

小学生新课标必读经典文库

主编：钟书

一千零一夜

One Thousand and One Nights

我最优阅

THE BEST
READING

注音美绘版



上海大学出版社

小学生新课标必读经典文库

一千零一夜

One Thousand and One Nights

主编：钟书



引导 | 链接 | 启示 | 积累

我最优阅

THE BEST
READING

注音美绘版

上海大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

一千零一夜 / 钟书主编. -- 上海 : 上海大学出版社, 2014. 7

(我最优阅)

ISBN 978-7-5671-1357-2

I. ①一… II. ①钟… III. ①民间故事 - 作品集 - 阿拉伯半岛地区 IV. ①I371.73

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第133535号

一千零一夜

引导

链接

启示

积累

我最优阅

THE BEST
READING

注音美绘版

主 编 钟 书

责 编 张天志 编辑助理 刘 岚

出 版 上海大学出版社

印 刷 深圳市鑫雁邮电印刷包装有限公司

(深圳市龙岗区南湾街道丹竹头社区立信北路68号)

开 本 670mm × 880mm 1/16

印 张 13

版 次 2014 年 7 月第 1 版

印 次 2014 年 7 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5671-1357-2

定 价 13.80元

如有印、装质量问题影响阅读, 请直接与承印者联系调换。

导读

DAODU

《一千零一夜》又名天方夜谭，是著名的阿拉伯民间故事集。相传在古阿拉伯的海岛上，有一个萨桑国，国王山鲁亚尔因为妻子行为不端，便将其杀死。此后，国王每天会娶一个少女，第二天早晨就把她杀掉。为了拯救无辜的少女，宰相的女儿鲁左德自愿嫁给国王，并且用每天夜里讲故事给国王听的办法免遭杀害。她的故事一直讲了一千零一夜。最后国王被感动了，不再杀害少女。后来，人们把这些故事整理起来，就成了《一千零一夜》。

在这本《一千零一夜》中，我们不仅能读到善良勇敢的阿里巴巴、信守诺言的青年，还能读到无所不能的神灯精灵和会飞的乌木马……这一个个故事，把我们带进一个充满想象的世界，让我们在阅读中获得快乐。



人物介绍

RENWUJIESHAO



阿里巴巴

《阿里巴巴和四十大盗》中的人物，由于一次偶然的机会，阿里巴巴发现了强盗收藏宝藏的地方。后来，他在女仆马尔基娜的帮助下，消灭了强盗，获得了强盗的所有宝藏。

阿拉丁

《阿拉丁与神灯》中的人物，他原来是个贫穷贪玩的孩子，因为一个邪恶的魔术师而意外得到了神灯。后来，他靠着自己的智慧和努力，打败了魔术师，过上了幸福的生活。



贝浩图

《撒谎者贝浩图》中的主要人物，他是一个奴隶，一年说一次谎。因为说谎，贝浩图使主人家遭受了巨大的损失，自己受到了狠狠的惩罚。

目录

MULU

001 阿里巴巴和四十大盗

阿里巴巴发现宝藏

戈西姆不幸遇害

马尔基娜智斗强盗

强盗首领被消灭



064 蠢汉、驴子与骗子

069 终生不笑者

080 阿拉丁与神灯

099 撒谎者贝浩图

目录

MULU

- 115 智者盲老人
130 水牛和毛驴
139 国王和青年的故事
152 国王、王后和渔夫
159 国王和乡下姑娘



167

乌木马

王子和乌木马的故事

王子和公主的故事

公主失踪

王子寻找公主

王子和公主结婚

200

读后感



阿里巴巴和四十大盗

阿里巴巴发现宝藏

hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián bō sī guó de yí gè chéng shì lǐ zhù zhe liǎng
很久很久以前，波斯国的一个城市里住着两
xiōng dì gē ge jiào gē xī mǔ dì dì jiào ā lǐ bā bā tā men jiā jìng
兄弟，哥哥叫戈西姆，弟弟叫阿里巴巴。他们家境
pín hán shēng huó kùn kǔ fù qīn qù shì hòu tā liǎ fēn le jiā lǐ de cái
贫寒，生活困苦。父亲去世后，他俩分了家里的财
chǎn jiù gè móu shēng lù le bù jiǔ yǐ hòu gē ge gē xī mǔ yǔ dāng
产，就各谋生路了。不久以后，哥哥戈西姆与当
dì yí gè fù shāng de nǚ ér jié le hūn jì chéng le yuè fù de chǎn yè
地一个富商的女儿结了婚，继承了岳父的产业，
yóu yú jīng yíng yǒu dào shēng yì yuè zuò yuè dà hěn kuài gē xī mǔ jiù
由于经营有道，生意越做越大，很快，戈西姆就
chéng le yuǎn jìn wén míng de dà fù rén
成了远近闻名的大富人。

ā lǐ bā bā ne tā yǔ běn dì yí gè qióng kǔ rén jiā de nǚ ér
阿里巴巴呢？他与本地一个穷苦人家的女儿

● 维持生活的办法



jié le hūn fū qī liǎ guò zhe pín kǔ de shēng huó suī rán tā de gē ge shì
结了婚，夫妻俩过着贫苦的生活。虽然他的哥哥是
gè yǒu qián rén dàn tā què shì gè shí fēn lìn sè de rén tā shèn zhì bú yuàn
个有钱人，但他却是个十分吝啬的人，他甚至不愿
yì ná chū yì fēn qián lái bāng zhù zì jǐ de xiōng dì ā lǐ bā bā suǒ yǒu
意拿出一分钱来帮助自己的兄弟。阿里巴巴所有
de cái chǎn jiù zhǐ yǒu yì jiān pò fáng zi hé sān tóu máo lǘ wèi le shēng
的财产就只有一间破房子和三头毛驴。为了生
huó ā lǐ bā bā měi tiān dōu dēi qù shān shàng kǎn chái rán hòu gǎn zhe máo
活，阿里巴巴每天都得去山上砍柴，然后赶着毛
lǘ bǎ chái huǒ yùn dào shì chǎng shàng qù huàn qián
驴把柴火运到市场上去换钱。

yǒu yì tiān ā lǐ bā bā gǎn zhe zì jiā de sān pǐ máo lǘ shàng shān
有一天，阿里巴巴赶着自家的三匹毛驴上山
kǎn chái zhèng dāng tā zhǔn bèi bǎ kǎn hǎo de chái yùn xià shān de shí hòu yuǎn
砍柴。正当他准备把砍好的柴运下山的时候，远
chù tū rán chū xiàn yì gǔ yān chén cháo tā zhè er juǎn guò lái ér qiě yuè lái
处突然出现一股烟尘，朝他这儿卷过来，而且越来

yuè jìn kào jìn yǐ hòu tā cái kàn qīng yuán lái shì yī zhī mǎ duì zhèng jí
越近。靠近以后，他才看清原来是一支马队正急

sù cháo zì jǐ zhè ge fāng xiàng chōng lái。
速朝自己这个方向冲来。

ā lǐ bā bā xīn lǐ shí fēn hài pà yīn wèi yào shì pèng dào de shì yī
阿里巴巴心里十分害怕，因为要是碰到的是一

huǒ qiáng dào nà máo lú jiù huì bèi qiǎng zǒu ér qiě zì shēn xìng mìng nán
伙强盗，那毛驴就会被抢走，而且自身性命难

bǎo xiàn zài xiǎng táo chū sēn lín yǐ shì bù kě néng de le yú shì tā
保。现在想逃出森林，已是不可能的了，于是，他

bǎ tuó zhe chái huǒ de máo lú gǎn dào cóng lín de xiǎo dào lǐ zì jǐ pá dào
把驮着柴火的毛驴赶到丛林的小道里，自己爬到

yī kē dà shù shàng duǒ le qǐ lái。
一棵大树上躲了起来。

bù yí huì er nà xiē rén yǐ jīng lái dào ā lǐ bā bā cáng shēn de
不一会儿，那些人已经来到阿里巴巴藏身的

nà kē shù páng ā lǐ bā bā zǐ xì guān chá zhe zhè huǒ rén tā men gòng
那棵树旁，阿里巴巴仔细观察着这伙人。他们共

yǒu sì shí rén fēi cháng cū yě shēn tǐ qiáng zhuàng ā lǐ bā bā cāi
有四十人，非常粗野，身体强壮。阿里巴巴猜

xiǎng zhè huǒ rén hěn kě néng shì lán lù qiǎng jié de qiáng dào hěn xiǎn rán zhè
想，这伙人很可能是拦路抢劫的强盗。很显然这

huǒ qiáng dào gāng gāng qiǎng jié le mǎn zài huò wù de shāng duì shì dào zhè lǐ
伙强盗刚刚抢劫了满载货物的商队，是到这里

lái fēn zāng huò zhě zhǔn bèi jiāng qiǎng lái de cái bǎo yǐn cáng qǐ lái de。
来分赃，或者准备将抢来的财宝隐藏起来的。

zhǐ jiàn qiáng dào men qī shǒu bā jiǎo de zài shù xià shuān hǎo mǎ qǔ
只见强盗们七手八脚地在树下拴好马，取

● 指言语、举动粗鲁无礼

xià mǎ bèi shàng chén diàn diàn de ān dài lǐ miàn zhuāng zhe jīn yín zhū bǎo
下马背上沉甸甸的鞍袋，里面装着金银珠宝。

zhè shí yí gè shǒu lǐng mú yàng de rén bēi zhe chén zhòng de ān dài
这时，一个首领模样的人背着沉重的鞍袋，
cóng cóng lín zhōng yì zhí lái dào yí kuài jù dà de shí tóu gēn qián dà shēng
从丛林中一直来到一块巨大的石头跟前，大声
de hǎn dào zhī ma kāi mén suí zhe nà ge tóu mù de hǎn shēng dà
地喊道：“芝麻开门！”随着那个头目的喊声，大
shí tóu biàn dǎ kāi le yí shàn shí mén bìng lù chū le yí gè shān dòng qiáng
石头便打开了一扇石门，并露出了一个山洞，强
dào men ná zhe ān dài jìn rù dòng zhōng nà ge shǒu lǐng zǒu zài zuì hòu shǒu
盗们拿着鞍袋进入洞中。那个首领走在最后。首
lǐng gāng jìn qù nà dào dà mén biàn zì dòng guān shàng le
领刚进去，那道大门便自动关上了。

guò le yí huì er shān dòng de mén tū rán kāi le qiáng dào shǒu lǐng
过了一会儿，山洞的门突然开了，强盗首领
dì yí gè zǒu chū dòng lái tā zhàn zài mén qián qīng diǎn tā de bù xià jiàn
第一个走出洞来。他站在门前，清点他的部下，见
quán bù rén dōu chū lái le yòu dà shēng hǎn dào zhī ma guān mén
全部人都出来了，又大声喊道：“芝麻关门！”

suí zhe tā de hǎn shēng shí mén zì dòng guān bì le jiē zhe nà
随着他的喊声，石门自动关闭了。接着，那
xiē bù xià gè zì zǒu dào zì jǐ de mǎ qián bǎ kōng le de ān dài tí shàng
些部下各自走到自己的马前，把空了的鞍袋提上
mǎ ān yí gè gè zòng shēn shàng mǎ gēn suí shǒu lǐng yáng cháng ér qù
马鞍，一个个纵身上马，跟随首领，扬长而去。

ā lǐ bā bā dài zài shù shàng guān chá tā men zhí dào tā men zǒu de
阿里巴巴待在树上观察他们，直到他们走得

wú yǐng wú zōng zhī hòu cái cóng shù shàng xià lái cǐ kè tā xīn lǐ àn
无影无踪之后，才从树上下来。此刻，他心里暗

xiǎng kàn lái zhè lǐ jiù shì qiáng dào yǐn cáng cái bǎo de dì fang nà jù
想：“看来这里就是强盗隐藏财宝的地方，那句

zhī ma kāi mén hǎo xiàng jiù shì kāi mén de àn hào kàn kan wǒ shuō le zhī
‘芝麻开门’好像就是开门的暗号，看看我说了之

hòu néng fǒu yě jiāng zhè ge dòng mén dǎ kāi yú shì tā zhàn zài dà shí
后，能否也将这个洞门打开。”于是，他站在大石

tou qián dà shēng hǎn dào zhī ma kāi mén tā de hǎn shēng gāng luò
头前，大声喊道：“芝麻开门！”他的喊声刚落，

dòng mén lì kè dǎ kāi le

洞门立刻打开了。

tā xiǎo xīn yì yì de zǒu le jìn qù yí jìn dào dòng zhōng ā lǐ
他小心翼翼地走了进去，一进到洞中，阿里

bā bā yí xià zi jiù bèi yǎn qián de jǐng xiàng jīng dāi le zhǐ jiàn dòng zhōng
巴巴一下子就被眼前的景象惊呆了。只见洞中

duī mǎn le jīn yín cái bǎo tā men yǒu de sǎn duī zài dì shàng yǒu de
堆满了金银财宝，它们有的散堆在地上，有的

zhuāng zài pí dài lǐ kàn zhe zhè xiē jīn yín cái bǎo xiǎng dào zì jǐ pín kùn
装在皮袋里。看着这些金银财宝，想到自己贫困

de shēng huó ā lǐ bā bā jué de zì jǐ kě yǐ tōu tōu de cóng zhè xiē
的生活，阿里巴巴觉得，自己可以偷偷地从这些

cái bǎo lǐ ná yì diǎn diǎn chū lái zhè yàng jiù kě yǐ gǎi shàn zì jǐ de
财宝里拿一点点出来，这样就可以改善自己的

shēng huó le

生活了。

yú shì ā lǐ bā bā bǎ sān pǐ máo lú qiān jìn le dòng zhuāng le
于是，阿里巴巴把三匹毛驴牵进了洞，装了

● 慎，丝毫不敢疏忽
形容举动十分谨慎

yì xiē jīn bì fàng zài máo lǘ bèi shàng jiù cóng shān dòng zhōng chū lái le 。 chū
一些金币放在毛驴背上就从山洞中出来了。出

lái hòu ā lǐ bā bā duì zhe shí mén dà shēng hǎn dào zhī ma guān
来后，阿里巴巴对着石门大声喊道：“芝麻关

mén shí mén yīng shēng guān zhù ā lǐ bā bā zài xīn lǐ láo láo jì zhù
门！”石门应声关住。阿里巴巴在心里牢牢记住

le kāi mén hé guān mén de àn hào
了开门和关门的暗号。

ā lǐ bā bā tuō zhe jīn bì gǎn zhe máo lǘ hěn kuài fǎn huí chéng
阿里巴巴驮着金币，赶着毛驴很快返回城

zhōng dào jiā hòu tā gù bú shàng xiū xi jí máng xiè xià lǘ bèi shàng de
中。到家后，他顾不上休息，急忙卸下驴背上的

chái kūn bǎ zhuāng zhe jīn bì de dài zi bān jìn fáng nèi
柴捆，把装着金币的袋子搬进房内，

bǎi zài qī zi miàn qián tā qī zi kàn jiàn dài zhōng
摆在妻子面前。他妻子看见袋中



zhuāng de quán shì jīn bì dà chī yì jīng yǐ wéi ā lǐ bā bā zuò le qiáng
装的全是金币，大吃一惊，以为阿里巴巴做了强

dào jiù dà shēng zé mà tā bù gāi jiàn lì wàng yì bù gāi qù zuò huài shì
盗，就大声责骂他不该**见利忘义**，不该去做坏事。

ā lǐ bā bā bǎ zhè yì tiān jīng lì de shì quán bù gào su le qī zi
阿里巴巴把这一天经历的事全部告诉了妻子，
bìng ràng qī zi bǎo shǒu mì mì rán ér ā lǐ bā bā de qī zi shuō yào
并让妻子保守秘密。然而，阿里巴巴的妻子说要
chēng yì chēng zhè xiē jīn bì dào dǐ yǒu duō shǎo yú shì tā xiàng gē xī
称一称这些金币到底有多少。于是，她向戈西
mǔ de qī zi jiè lái le chéng
姆的妻子借来了秤。

shéi zhī dào gē xī mǔ de qī zi shì gè hào qí xīn tè bié zhòng de
谁知道，戈西姆的妻子是个好奇心特别重的
rén tā hěn hào qí qióng guǐ ā lǐ bā bā jiā lǐ yǒu shén me dōng xī huì yòng
人，她很好奇穷鬼阿里巴巴家里有什么东西会用
de shàng chéng qù chēng yú shì tā zài chéng nèi de dǐ bù shuā shàng yì
得上秤去称？于是她在秤内的底部，刷上一
diǎn er fēng mì yīn wèi tā xiāng xìn wú lùn chēng shén me zǒng huì zhān yì
点儿蜂蜜，因为她相信无论称什么，总会粘一
diǎn er zài fēng mì shàng
点儿在蜂蜜上。

gē xī mǔ qī zi suǒ zuò de yí qiè ā lǐ bā bā de qī zi yì diǎn
戈西姆妻子所做的一切，阿里巴巴的妻子一点
er yě bù zhī dào dāng tā bǎ chéng huán gěi gē xī mǔ de qī zi shí gē
儿也不知道，当她把秤还给戈西姆的妻子时，戈
xī mǔ de qī zi fā xiàn chéng nèi jìng nián zhe yì méi jīn bì tā zì yán zì
西姆的妻子发现秤内竟黏着一枚金币。她自言自

yǔ de shuō āi yā nán dào tā men jiā yǒu hěn duō jīn bì shǔ dōu shǔ
语地说：“哎呀，难道他们家有很多金币，数都数
bú guò lái hái dé jiè wǒ de chéng qù chēng ma
不过来，还得借我的秤去称吗？”

wǎn shàng gē xī mǔ gāng jìn jiā mén qī zǐ jiù pò bù jí dài de
晚上，戈西姆刚进家门，妻子就迫不及待地
jiāng zhè tiān fā shēng de shì qing gào su le gē xī mǔ
将这天发生的事情告诉了戈西姆。

qǐ chū gē xī mǔ gēn běn bù xiāng xìn zì jǐ nà ge qióng guāng dàn dì
起初，戈西姆根本不相信自己那个穷光蛋弟
dì huì yǒu jīn zǐ gèng bié shuō duō de xū yào yòng chéng lái chēng kě shì
弟会有金子，更别说多得需要用秤来称。可是，
dāng tā kàn dào qī zǐ shǒu lǐ de jīn bì hòu jué de zhè jiàn shì kě néng shì
当他看到妻子手里的金币后，觉得这件事可能是
zhēn de xiǎng dào zhè lǐ tā xīn lǐ chōng mǎn le jí dù dì èr tiān yí
真的，想到这里，他心里充满了嫉妒。第二天一

dà zǎo gē xī mǔ jiù qǐ chuáng qián qù zhǎo ā
大早，戈西姆就起床前去找阿

lǐ bā bā shuō dào xiōng dì a
里巴巴，说道：“兄弟啊！

qiáo nǐ biǎo miàn zhuāng de hěn qióng
瞧你表面装得很穷，

shí fēn kě lián qí shí nǐ shì
十分可怜，其实你是



gè yāo chán wàn guàn de fù háo wǒ zhī dào nǐ yōng yǒu wú shù de jīn bì
个腰缠万贯的富豪，我知道你拥有无数的金币，
duō dào shǔ dōu shǔ bù qīng
多到数都数不清。”

gē ge nǐ néng bǎ huà shuō de qīng chu xiē ma wǒ yì diǎn er yě
“哥哥，你能把话说得清楚些吗？我一点儿也
bù míng bai nǐ zài shuō xiē shén me ā lǐ bā bā wèn gē ge
不明白你在说些什么。”阿里巴巴问哥哥。

nǐ bié zhuāng hú tu nǐ fēi cháng qīng chu wǒ zài shuō shén me
“你别装糊涂！你非常清楚我在说什么。”
gē xī mǔ nù qì chōng chōng de bǎ nà méi nián zài chéng shàng miàn de jīn bì
戈西姆怒气冲冲地把那枚黏在秤上面的金币
ná gěi tā kàn xiàng zhè yàng de jīn bì nǐ yǒu chéng qiān shàng wàn méi
拿给他看，“像这样的金币，你有成千上万枚，
zhè bú guò shì nǐ chéng jīn bì shí nián zài chéng dǐ bèi wǒ qī zi fā xiàn
这不过是你称金币时，黏在秤底被我妻子发现
de qí zhōng yì méi bà le
的其中一枚罢了。”

ā lǐ bā bā huǎng rán dà wù yuán lái jīn bì de shì qing yǐ bèi gē
阿里巴巴恍然大悟，原来金币的事情已被戈
xī mǔ hé tā de qī zi zhī dào le tā běn lái bù xiǎng gào su gē ge zhè
西姆和他的妻子知道了。他本来不想告诉哥哥这
jiàn shì pà gěi gē ge dài lái bù xìng xiàn zài jì rán gē ge yǐ jīng zhī dào
件事，怕给哥哥带来不幸，现在既然哥哥已经知道
le suǒ xìng jiāng tā quán pán tuō chū ba yú shì tā bǎ fā xiàn qiáng dào men
了，索性将它**全盘托出**吧。于是他把发现强盗们
zài shān dòng zhōng shōu cáng cái bǎo de shì hé shān dòng de àn yǔ quán dōu
在山洞中收藏财宝的事和山洞的暗语，全都

来，毫不保留
比喻全都讲出

háo wú bǎo liú de jiǎng gěi le gē ge tīng
毫无保留地讲给了哥哥听。

戈西姆不幸遇害

dì èr tiān yí dà zǎo gē xī mǔ gǎn zhe gù lái de shí pǐ lú zǐ jìn
第二天一大早，戈西姆赶着雇来的十匹驴子进
shān le tā àn zhào ā lǐ bā bā de jiǎng shù shǒu xiān zhǎo dào ā lǐ bā
山了。他按照阿里巴巴的讲述，首先找到阿里巴
bā cáng shēn de nà kē dà shù bìng shùn lì de zhǎo dào le nà kuài dà shí
巴藏身的那棵大树，并顺利地找到了那块大石
tou yǎn qián de qíng jǐng hé ā lǐ bā bā suǒ shuō de yí mú yí yàng yú
头，眼前的情景和阿里巴巴所说的一模一样，于
shì tā duì zhe shí tou gāo shēng hǎn dào zhī ma kāi mén
是他对着石头高声喊道：“芝麻开门！”

suí zhe gē xī mǔ de hǎn shēng dòng mén dǎ kāi
随着戈西姆的喊声，洞门打开

le gē xī mǔ gāng zǒu jìn shān dòng dòng mén biàn zì
了，戈西姆刚走进山洞，洞门便自
dòng guān qǐ lái duì cǐ tā méi yǒu zài yì yīn wèi tā
动关起来。对此，他没有在意，因为他
de zhù yì lì wán quán bèi duī jī rú shān de cái bǎo xī
的注意力完全被堆积如山的财宝吸
yǐn zhù le miàn duì zhè me duō jīn yín cái bǎo tā jī
引住了。面对这么多金银财宝，他激

